

Zitting 1970-1971 - 11 121 (R 770)

Goedkeuring van de op 10 september 1964 te Parijs ondertekende Overeenkomst inzake beslissingen tot verbetering van akten van de burgerlijke stand, met Bijlagen

MEMORIE VAN TOELICHTING

Nr. 3

De onderhavige, op 10 september 1964 te Parijs ondertekende overeenkomst dankt haar ontstaan aan een initiatief van de „Commission Internationale de l'Etat Civil". Tot de overeenkomst kunnen toetreden de Staten, die bij deze Commissie of bij de Raad van Europa zijn aangesloten. Ter toelichting diene het navolgende.

Het komt geregeld voor, dat fouten gemaakt in akten van de burgerlijke stand zich voortplanten in andere akten van de burgerlijke stand, welke dezelfde personen betreffen of hun afstammelingen. Vaak zijn namen foutief gespeld.

Zijn deze akten in verschillende landen opgemaakt en wil men de ingeslopen fout in alle akten verbeteren, dan zal daartoe in elk dier landen moeten worden geprocedeerd.

De onderhavige overeenkomst beoogt hierin vereenvoudiging te brengen door te bepalen, dat in een overeenkomstsluitende staat de autoriteit, die bevoegd is tot verbetering van een fout in de registers van de burgerlijke stand in eigen land, tevens bevoegd is bij haar beslissing een in een andere overeenkomstsluitende staat opgemaakte akte, waarin deze fout is overgenomen, te corrigeren. Deze beslissing is zonder dat enige formaliteit behoeft te worden vervuld, uitvoerbaar in laatstbedoeld land (artikel 2). Een soortgelijke voorziening houdt artikel 3 in voor het geval, dat een akte is overgeschreven in de registers van een ander land of dat in die registers van deze akte een kantmelding is gemaakt.

Wordt de betreffende akte in het land, waar zij werd opgemaakt, verbeterd, dan dient die verbetering ook in de registers van het andere land te worden aangebracht.

De werkingssfeer van de overeenkomst is begrensd: de beslissing tot verbetering mag geen betrekking hebben op de staat of op titels van de betrokken persoon.

De tenuitvoerlegging van de beslissing tot verbetering kan worden geweigerd, indien de verbetering buiten de grenzen van de Overeenkomst valt of in werkelijkheid geen verbetering

is, omdat zij een fout behelst. Voor zodanige weigering is een gemotiveerde beslissing van een daartoe aan te wijzen rechterlijke of administratieve autoriteit vereist.

Aan de overkomstsluitende staten is overgelaten om te regelen op welke wijze de tenuitvoerlegging van de beslissingen zal plaats hebben. Deze regeling is, wat Nederland betreft, te vinden in het gelijktijdig met het onderhavige ontwerp aanhangig gemaakte ontwerp uitvoeringswet.

De goedkeuring van de overeenkomst wordt voor het gehele Koninkrijk gevraagd. Er zij echter op gewezen, dat de kennisgeving als bedoeld in artikel 6 der overeenkomst voor het Koninkrijk niet automatisch tot gevolg zal hebben dat de overeenkomst ook van toepassing zal zijn op Suriname en de Nederlandse Antillen. Dit zal het geval zijn, indien op het tijdstip van de kennisgeving of op enig tijdstip nadien het Koninkrijk door middel van een kennisgeving aan de Zwitserse Bondsraad verklaart, dat de overeenkomst ook op Suriname en de Nederlandse Antillen van toepassing zal zijn (artikel 8, lid 2, van de overeenkomst). Deze verklaring zal uiteraard slechts met instemming van die gebiedsdelen worden afgelegd.

De regering van Suriname heeft doen weten prijs te stellen op medegelding van de overeenkomst voor haar land. Het voornemen bestaat op het tijdstip van de kennisgeving als bedoeld in artikel 6 van de overeenkomst voor Nederland, tevens de bovenbedoelde verklaring voor Suriname af te leggen. De regering van de Nederlandse Antillen wenst voorshands de medegelding niet.

De Minister van Justitie,

C. H. F. POLAK.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. LUNS.